

20. призывает международное сообщество, в том числе систему Организации Объединенных Наций, и предлагает бреттон-вудским учреждениям, а также частному сектору принять надлежащие меры и предпринять шаги для выполнения обязательств, договоренностей и решений, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне по вопросам развития, проведенных Организацией Объединенных Наций с начала 90-х годов, в связи с вопросом о внешней задолженности;

21. просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций внимательно следить за осуществлением Инициативы в отношении задолженности беднейших стран-крупных должников и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении этой инициативы и настоящей резолюции.

86-е пленарное заседание,
16 декабря 1996 года

51/165. Чистые потоки и передача ресурсов между развивающимися и развитыми странами

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции 47/178 от 22 декабря 1992 года и 49/93 от 19 декабря 1994 года,

принимая к сведению "Обзор мирового экономического и социального положения, 1996 год"⁵, в частности его главу III, озаглавленную "Международная экономика", и доклад Генерального секретаря о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами⁶,

признавая, что, хотя развивающиеся страны несут основную ответственность за свое собственное развитие, международному сообществу следует продолжать активно поддерживать их усилия по решению стоящих перед ними экономических и социальных проблем путем, среди прочего, создания благоприятной международной экономической обстановки,

отмечая, что для многих развивающихся стран, в особенности для стран Африки и наименее развитых стран, официальная помощь в целях развития остается важным источником финансовых ресурсов для поддержки их усилий в области развития,

признавая растущую роль частных инвестиций и тот факт, что завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров явилось важным шагом со стороны международного сообщества в направлении расширения базирующейся на установленных правилах системы международной торговли, что содействовало либерализации международной торговли и привело к формированию более безопасной обстановки для торговли,

отмечая, что потоки капитала, в частности потоки частного капитала, в развивающиеся страны существенно увеличились, однако не все страны смогли воспользоваться такими потоками, и что движение краткосрочного капитала может носить непредсказуемый характер,

отмечая также, что дальнейшее развитие событий в области чистой передачи ресурсов в развивающиеся страны будет зависеть от наличия ориентированных на рост

благоприятных международных экономических условий и национальной внутренней экономической политики,

подчеркивая непредсказуемый характер движения краткосрочного частного капитала, который особенно чувствителен к колебаниям процентных ставок и другим возможным изменениям внутренней и международной экономической обстановки,

отмечая, что в 90-е годы чистая передача ресурсов бреттон-вудскими учреждениями в развивающиеся страны характеризовалась в реальном выражении отрицательным сальдо, несмотря на чистый приток таких ресурсов в страны Африки и некоторые страны Азии, и отмечая также, в целом, положительное сальдо передачи ресурсов из региональных банков в развивающиеся страны в 90-е годы, хотя в 1994 и 1995 годах имело место незначительное отрицательное сальдо,

выражая свою обеспокоенность в связи со снижением в последнее время общего уровня официальной помощи в целях развития,

памятуя о том, что всем странам, особенно крупнейшим промышленно развитым странам, которые способны ощутимо воздействовать на рост мировой экономики и международную экономическую обстановку, следует продолжать свои усилия по содействию поступательному экономическому росту и устойчивому развитию, уменьшению диспропорций и сотрудничеству с развивающимися странами в целях укрепления их способности решать стоящие перед ними серьезные проблемы в области валют, финансов, потоков ресурсов, торговли, сырьевых товаров и внешней задолженности и уменьшать их остроту,

1. подчеркивает необходимость активизации усилий по обеспечению притока значительных ресурсов в развивающиеся страны путем, в частности, расширения многостороннего кредитования, поощрения прямых иностранных инвестиций и увеличения объема ресурсов, выделяемых по линии льготного и безвозмездного финансирования;

2. подчеркивает также, что потоки частного капитала являются важным внешним источником финансирования устойчивого развития и что для привлечения таких инвестиций необходимы, в частности, рациональная бюджетно-финансовая и денежно-кредитная политика, подотчетные государственные учреждения и транспарентный правовой и нормативный режим;

3. вновь подтверждает насущную потребность, которую испытывают развивающиеся страны в официальной помощи в целях развития, особенно страны Африки и наименее развитые страны, и настоятельно призывает страны стремиться достичь в соответствии с обязательствами по международным соглашениям как можно скорее согласованного целевого показателя выделения развивающимся странам официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального продукта развитых стран и целевого показателя, где это согласовано, выделения наименее развитым странам официальной помощи в целях развития в размере 0,15 процента от валового национального продукта развитых стран;

4. подчеркивает необходимость мобилизации поддержки общественностью сотрудничества в целях развития, в частности с использованием стратегии, основанной на партнерстве между развитыми и развивающимися странами, которая предусматривала бы в соответствующих случаях взаимно согласованные цели в области развития;

⁵ E/1996/60 и Согр.2.

⁶ A/51/291.

5. подчеркивает также важную роль Международной ассоциации развития как структуры Всемирного банка, предоставляющей кредиты на чрезвычайно льготных условиях, в содействии развитию в развивающихся странах, отвечающих критериям предоставления кредитов, и настоятельно призывает доноров в полном объеме выполнить свои обязательства перед Ассоциацией, в частности в связи с одиннадцатым пополнением ее ресурсов, и гарантировать ее адекватное финансирование в будущем;

6. призывает все страны продолжать сотрудничать и сообща принимать меры по решению вопросов, связанных с финансированием Расширенного фонда структурной перестройки, в целях перевода этого фонда на режим самообеспеченности, включая предоставление двусторонних взносов; при необходимости Международному валютному фонду следует рассмотреть вопрос об оптимизации управления своими резервами в целях облегчения финансирования Расширенного фонда;

7. настоятельно призывает все международные финансовые учреждения и страны-доноры в соответствующих случаях продолжать свои собственные усилия по повышению качества и эффективности предоставляемых ими кредитов, среди прочего, на основе углубленного анализа вклада финансируемых проектов в обеспечение устойчивого развития, эффективного контроля и оценки и - где это уместно - повышения льготности своих кредитов;

8. просит Генерального секретаря и далее следить за изменениями в чистых потоках и передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами и использовать все соответствующие доклады, например доклады Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирного банка, Международного валютного фонда и региональных банков развития, и включить соответствующую информацию в "Обзор мирового экономического и социального положения, 1997 год", а также просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и бреттон-вудскими учреждениями представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

86-е пленарное заседание,
16 декабря 1996 года

51/166. Глобальная финансовая интеграция и укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 50/91 от 20 декабря 1995 года, озаглавленную "Глобальная финансовая интеграция: задачи и возможности", и резолюцию 1996/43 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1996 года, касающуюся укрепления сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что некоторые развивающиеся страны в ходе либерализации своих внешнеэкономических и финансовых режимов стали более уязвимыми для непредсказуемых колебаний потоков частного капитала на международных финансовых рынках, и подчеркивая важность формирования на национальном уровне в соответствующих странах благоприятных условий для притока частных финансовых ресурсов, проведения

национальной макроэкономической политики и обеспечения надлежащего функционирования рынков,

с удовлетворением принимая к сведению выдвинутую бреттон-вудскими учреждениями инициативу по рассмотрению вопроса о непредсказуемом характере потоков капитала,

ссылаясь на раздел VIII приложения I к своей резолюции 50/227 от 24 мая 1996 года, касающийся связи между Организацией Объединенных Наций и международными финансовыми и торговыми учреждениями, а также на другие соответствующие резолюции,

1. признает, что технический прогресс привел к снижению издержек, связанных с международными финансовыми операциями, и увеличению скорости осуществления этих операций и что по мере того, как либерализация политики облегчала международную передачу капитала, финансовые учреждения все больше увеличивали долю иностранных активов в своих портфелях, создавая тем самым условия для возникновения явления глобальной финансовой интеграции;

2. подчеркивает, что глобальная финансовая интеграция ставит перед международным сообществом новые задачи и открывает новые возможности и что она должна стать чрезвычайно важным элементом диалога между системой Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями;

3. отмечает, что глобализация финансовых рынков может привести к возникновению новых рисков нестабильности, в том числе колебаний процентных ставок и валютных курсов и непредсказуемости потоков краткосрочного капитала, что требует от всех стран проведения рациональной экономической политики и признания воздействия, оказываемого их внутренней политикой на внешнеэкономическую сферу;

4. подчеркивает, что рациональная внутренняя макроэкономическая политика каждой страны, направленная на содействие обеспечению макроэкономической стабильности и росту, является важнейшим элементом, оказывающим определяющее воздействие на потоки частного капитала, и что координация - в соответствующих случаях - макроэкономической политики и благоприятные международные экономические условия играют важную роль в повышении эффективности внутренней политики;

5. подчеркивает также, что проведение в среднесрочной перспективе рациональной внутренней валютно-кредитной, бюджетно-финансовой и структурной политики, включая обеспечение эффективности банковских систем, необходимо для содействия финансовой и валютной стабилизации;

6. подчеркивает далее, что правительства и международные финансовые учреждения призваны, действуя в сфере своей компетенции, внести вклад в снижение рисков, связанных с неустойчивостью краткосрочных потоков капитала, и в содействие стабилизации внутренних финансовых рынков;

7. признает прогресс, достигнутый в совершенствовании механизмов регулирования рисков и повышении транспарентности на международных финансовых рынках как, например, укрепление потенциала Международного валютного фонда в области наблюдения, разработка стандартов предоставления рынкам экономической